

## WEEKLY SCHEDULE

MONDAY, OCTOBER 2

**NO SERVICE**

TUESDAY, OCTOBER 3

**9:00AM – DIVINE LITURGY**

WEDNESDAY, OCTOBER 4

**9:00AM – AKATHIST FOR THE PEACE IN UKRAINE**

THURSDAY, OCTOBER 5

**9:00AM – DIVINE LITURGY**

FRIDAY, OCTOBER 6

**9:00AM – DIVINE LITURGY**

SATURDAY, OCTOBER 7

**9:00AM – DIVINE LITURGY**

**6:00PM – GREAT VESPERS**

SUNDAY, OCTOBER 8

**9:30AM – ROSARY**

**10:00AM – DIVINE LITURGY**

## PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

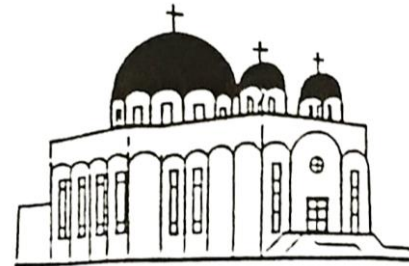
O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

## Assman's Funeral Chapel

1908 Queensway Street, Prince George, BC V2L 1M2

Tel: (250) 564-4431 web: [www.dignitymemorial.com](http://www.dignitymemorial.com)



## SAINT GEORGE'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРІЯ

**opens wide its doors**

to all who mourn or need comfort;  
to all who are weary and need rest;  
to all who seek friendship;  
to all who desire to grow  
in relationship with God;  
to all who yearn to pray;  
to all who need a Saviour,  
and in the name our Lord, says:

**WELCOME!**

### CONTACT US

**ADDRESS:** 2414 Vanier Drive,  
Prince George BC, V2N 1T7  
**PHONE:** (250)-563-2015 (Church)  
(250)-563-7240 (Rectory)  
**E-MAIL:** [pgparish@yahoo.com](mailto:pgparish@yahoo.com)  
**WEB:** [sgparish.ca](http://sgparish.ca)

### HOLY MYSTERIES

✠ **CONFESSIO** / СПОВІДЬ ✠

every Saturday: 5:00-5:50pm  
or by appointment

✠ **HOLY COMMUNION** / СВ. ПРИЧАСТЯ ✠

for the sick, by appointment,  
any time

✠ **BAPTISM** / ХРЕЩЕННЯ ✠

by appointment

✠ **MARRIAGE** / ВІНЧАННЯ ✠

6 months notice should be given  
to the parish priest, and he should  
be contacted before any other  
arrangements are made

✠ **FUNERAL** / ПОХОРОН ✠

by appointment

**OCTOBER 1, 2023**

**18 SUNDAY AFTER PENTECOST  
FEAST OF THE PROTECTION OF  
THE THEOTOKOS**



“The Most Holy Mother of God prays for us ceaselessly. She is always visiting us. Whenever we turn to her in our heart, she is there. After the Lord, she is the greatest protection for mankind. How many churches there are in the world that are dedicated to the Most Holy Mother of God! How many healing springs where people are cured of their ailments have sprung up in places where the Most Holy Theotokos appeared and blessed those springs to heal both the sick and the healthy! She is constantly, by our side, and all too often we forget her.”

~ Elder Thaddeus.

“When you are about to pray to our Lady the Holy Virgin, be firmly assured, before praying, that you will not depart from her without having received mercy. To think thus and to have confidence in her is meet and right. She is, the All-Merciful Mother of the All-Merciful God, the Word, and her mercies, incalculably great and innumerable, have been declared from all ages by all Christian Churches; she is, indeed, an abyss of mercies and bounties, as is said of her in the canon of Odigitry..”

~ St. John of Kronstadt

**Troparion, T.1:** Though the stone was sealed by the Judeans,\* and soldiers guarded Your most pure body,\* You arose, O Saviour, on the third day,\* and gave life to the world.\* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:\* Glory to Your resurrection, O Christ!\* Glory to Your kingdom!\* Glory to Your saving plan,\* O only Lover of mankind.

**Troparion, T.4:** Today we believers radiantly celebrate,\* flooded in light by your coming to us, O Mother of God,\* beholding your pure image,\* we say with contrition:\* shelter us with your precious protection\* and deliver us from every evil,\* entreating Your Son, Christ our God, to save our souls.

**Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**

**Kontakion, T.1:** You arose in glory from the tomb\* and with Yourself You raise the world.\* All humanity acclaim You as God.\* and death has vanished.\* Adam exults, O Master,\* and Eve, redeemed from bondage now, cries out for joy:\* "You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all."

**Now and for ever and ever. Amen.**

**Kontakion, T.3:** Today the Virgin stands before us in the church\* and together with the choirs of saints invisibly prays to God for us.\* Angels are worshipping with hierarchs,\* Apostles exult with prophets,\* for the Mother of God prays in our behalf to the eternal God.

**Prokeimenon, T.1:** Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

*verse:* Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.

**Prokeimenon, T.3:** My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Saviour.

**A reading from the 2nd Epistle of St. Paul to the Corinthians: 9:6-11**  
*Brothers and Sisters,* the point is this: the one who sows sparingly will also reap sparingly, and the one who sows bountifully will also reap bountifully. Each of you must give as you have made up your mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that by always having enough of everything, you may share abundantly in every good work. As it is written, "He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures forever." He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your seed for sowing and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for your great generosity, which will produce thanksgiving to God through us.

**Тропар 2.1:** Хоч запечатали камінь юдеї\* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,\* воскрес Ти, Спасе, на третій день,\* даруючи життя світові.\* Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче:\* Слава воскресінню Твоєму, Христе,\* слава царству Твоєму,\* слава провидінню Твоєму,\* єдиний Чоловіколюбче!

**Тропар 2.4:** Днесь, благовірні люди, світло святкуємо,\* отінювані Твоїм, Богомати, пришествям,\* і спозираючи на Твій пречистий образ, покірно мовимо:\* Покрий нас чесним Твоїм покровом\* і ізбав нас від усякого зла,\* молячи Сина Твого, Христа Бога нашого,\* спасти душі наші.

**Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.**

**Кондак 2.1:** Воскрес Ти у славі як Бог із гробу\* і світ із Собою воскресив;\* людське єство Тебе, як Бога, оспівує\* і смерть щезла.\* Адам же ликує, Владико,\* і Єва нині, з узів визволившись, радіє, взиваючи:\* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

**І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.**

**Кондак 2.3:** Діва днесь предстоїть у церкві\* і з ликами святих невидимо за нас молиться Богу.\* Ангели з архиереями поклоняються,\* апостоли з пророками ликують,\* бо ради нас молить Богородиця превічного Бога.

**Прокімен 2.1:** Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,\* бо ми надіялись на Тебе .

*Стих:* Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала .

**Прокімен 2.3:** Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм.

**До Коринтян другого послання Апостола Павла читання: 9, 6-11:**

*Браття і Сестри,* хто скупко сіє, скупко буде жати; хто ж щедро сіє, той щедро буде жати. Нехай дає кожний, як дозволяє серце, не з жалю чи примусу: Бог любить того, хто дає радо. Бог може вщерть збагатити вас усякою благодаттю, щоб ви всього мали завжди податку та щоб вам ще зосталось на всяке добре діло, як написано: Розсипав, дав убогим; щедрість його триває вічно.

Той, що дає насіння сіячеві і хліб на поживу, помножить і ваше насіння та зростить плоди вашої щедрости, щоб ви у всьому збагатилися усякою щедротою, яка через нас складає Богові дяку.

### *Alleluia, T.1*

*verse:* God gives me vindication, and has subdued people under me.  
*verse:* Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever.  
*verse:* Hear, O daughter, and see, and incline your ear.

**Gospel:** Luke 5:1-11

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\* I will take the cup of salvation;\* and I will call upon the name of the Lord.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia.

#### PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **PARISH COUNCIL MEETING** – will take place this Sunday, Oct. 1<sup>st</sup> after the Service.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, MIKE LUTZ, BETH PAWLUK, PAUL ROZNER, STEFANIA PAVICIC, ROBERT TANASYCHUK, LUBA ROBINSON, MALVIN MAXIMITCH, NATALY ZAZULAK, MARIIA DANILEC, RACHELLE BACHAND** & all who asked us to pray for them.

◆ **GRIEF TO GRACE OCTOBER RETREAT** Through a retreat program facilitated by mental health professionals and centered on Jesus Christ, Grief to Grace helps those who have endured neglect, physical, emotional, sexual, and/or spiritual abuse in their family of origin, their community, from spouses/partners, and/or coworkers or supervisors, find healing and journey to wholeness. The next retreat in Canada is October 24 – 28, 2023 in Kelowna.

For more information please email [griegtograncelowna@gmail.com](mailto:griegtograncelowna@gmail.com) or make a confidential call to 250-808-6403.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **May God bless and reward you abundantly with earthly and spiritual. SUNDAY DONATIONS: SEPTEMBER 24<sup>TH</sup>** – \$455.00, Rentals - \$525, Chair Fundraising -\$ 25.00

◆ **BOTTLE DRIVE FUNDRAISING PROGRAM.** We would like to express our **BIG THANK YOU** to all who have participated in our BOTTLE DRIVE FUNDRAISING PROGRAM through RETURN-IT EXPRESS. Any penny helps us to pay our bills. Please, continue support us through this initiative.

◆ **CLERGY STUDY DAYS** previously scheduled for **October 3-5** are replaced **with a clergy / religious conference on Tuesday-Wednesday, October 10-11.** There will be no services on these days.

### *Алилуя г.1:*

*Стих:* Бог, що дає відплату мені, і покоровив народи мені.

*Стих:* Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своему Давидові і родові його повіки.

*Стих:* Слухай, дочко, і споглянь, і прихили вухо твоє.

**Євангеліє:** Луки 5, 1-11

**Причасний:** Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах. \* Чашу спасіння прийму\* і ім'я Господнє призову (Пс 115,13).\* Алилуя (x3).

#### PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **CONGRATULATION TO REBECCA AND NOAH SMAASLET** who celebrate their Birthday. May the Almighty God bless them with good health and salvation. Mnohaya I Blahaya Lita!

◆ **FUNDRAISING: CHAIRS FOR PARISH HALL** Dear parishioners, we need your financial support toward purchasing new chairs for our parish hall. **Donations can be made in your Sunday envelop, but please, CLEARLY MARK FOR CHAIRS.** We thank you and pray for you!

◆ **BEQUESTS AND WILLS:** In your kindness please remember St. George's parish in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George Ukrainian Catholic Parish – 2414 Vanier Dr, Prince George, BC V2N 1T7 the sum of \$ (or % of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

◆ **IPRAISES** - The Eparchy of Edmonton launched a new liturgical app called iPraises, available on Android and Apple platforms. The app is free and hosts the liturgical propers in English for the Divine Liturgy each day during the year, including the troparion, kondak, Epistle, Gospel, and everything else you need to follow along during the Divine Liturgy. The app can also be used at home, school, or work to take a few moments in prayer with the Lord each day. Bishop David introduces the app in an iPraises short video: <https://eeparchy.com/2023/08/18/ipraises-guiding-faithfulthrough-the-liturgical-year/>



◆ **INVITATION:** Advokate Life & Education Services invites you to celebrate the 10-year anniversary of Hope for Women at the 6th Annual Celebrate Life Gala on Thursday, October 5<sup>th</sup> at 7pm. We are thrilled to welcome Victoria Robinson, a national public speaker, author, podcast host, founder of "Re-Assemble," a post-abortion recovery and education organization, and former host of HGTV's My House is Your



House. We've got 161 reasons to celebrate! Sponsor a table or reserve your spot for FREE in General Seating. Visit celebratelifegala.ca or call 604-852-4623 x26."

BIBLE STUDIES	
GROUP A	GROUP B
SESSION 6: EXODUS 1-25	SESSION 21: ACTS OF THE APOSTLES
TBD	MONDAY, OCT. 23 AT 9:00AM

◆ **SPIRIT OF AWARENESS** - Dear parishioners, if our brother/sister in Christ, who usually sits next to you, is not in church today, please contact them and ask how they are doing. Let them know that our parish community misses them very much!

◆ **KNIGHTS OF COLUMBUS –ЛИЦАРИ КОЛУМБА** - Free 1 Year On-Line Membership. You can enjoy the benefits of being a Knights of Columbus member including Accidental Death Benefit, access to Faith Formation e-books & videos, and receiving monthly Columbia Magazine. Go to: [www.kofc.org/joinus](http://www.kofc.org/joinus) Promo Code: BLESSEDMCGIVNEY Enter the name of our Parish in the applicable field. After joining, please check your INBOX for confirmation. For more information, please contact Adrian Kopystynski at [adk.bckofc@gmail.com](mailto:adk.bckofc@gmail.com) 2023

#### LITURGICAL CALENDAR



#### OCTOBER 1st: FEAST OF THE PROTECTION OF THE THEOTOKOS.

Among the Marian feasts listed in our Liturgical Year, the feast of the Patronage of the Most Holy Mother of God deserves special consideration. The secret of honoring the Mother of God as a Protectress lies, perhaps, in the fact that we are dealing here not with human but with heavenly and more powerful intercession. For our people, then, the feast of the Patronage has always been, and still remains, a day of great manifestation of love and gratitude to the Most Holy Mother of God, a day of joyous praise and glorification of her protection and intercession.

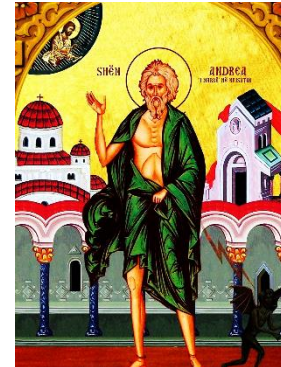
#### The Institution of the Feast of Patronage

The chief motive that led to the institution of this feast was a vision granted to St. Andrew, the Fool for Christ, when the Saracens besieged the capital of Constantinople. The people, terror-stricken, gathered in the church of the Most Holy Mother of God at Blachernae where her mantle was preserved, and there they held an all-night prayer vigil. The greatly

distressed people filled the church to overflowing. Among the gathering were St. Andrew and his disciple, Epiphany, both of whom also prayed for the protection of the city. After the service, St. Andrew saw the Most Holy Mother of God in radiant light as she was approaching from the royal doors in the company of St. John the Baptist and St. John the Theologian and amid the singing of a great choir of Saints. The Mother of God proceeded toward the altar where she knelt down and prayed long, shedding tears. Afterwards she arose, removed from her head a luminous veil, and stretched it out wide over the people in church. Then she disappeared. St. Andrew and his disciple, Epiphany, saw the vision and understood that the Mother of God came to rescue the city. News of the miracle spread throughout the whole city like a flash of lightning. The enemy retreated and the city was saved.

The veil became the symbol of the protection and intercession of the Blessed Virgin.

**Who was St. Andrew the Fool?** Historians generally agree that he was a Slav from the southern part of Rus-Ukraine. He, together with other slaves, was brought to Constantinople where he became the slave of a wealthy lord. Here he learned and loved the Christian faith. Meditating on the words of St. Paul: "We are fools for Christ, but you are wise in Christ" (I Cor. 4, 10), he began to act like a fool, hence, his name. Having gained his freedom from his master, he spent much time in prayer and the reading of Holy Scriptures.



At what period of time did St. Andrew live and when did the miracle of protection take place? It is difficult to give a clear and adequate answer to this question. The opinions of the historians in regard to this question are divided. Some say that St. Andrew lived during the reign of Leo I, the Great (457-474), that is, in the fifth century, while others, who represent the majority, place the time of his existence during the reign of Emperor Leo VI, the Wise, (886-911), that is, at the beginning of the tenth century.

The feast of the Patronage was a local feast among the Greeks, which they ceased to celebrate after the fall of Constantinople in 1453. No one knows precisely why October first became the day of the feast. Probably because St. Andrew had the vision on that day, or perhaps because, as some think, on that day the Eastern Church celebrates the memory of St. Roman the Melodist, who composed many hymns in honor of the Most Pure Virgin Mary. On the day following the feast, the Church commemorates St. Andrew the Fool.